

# انگل‌شناسی پزشکی

مارکل ۲۰۰۶

ویرایش نهم

دیوید تی. جان - ویلیام ای. پتری

با مقدمه و تحت نظرارت:  
دکتر مهدی محبعلی

استاد انگل‌شناسی پزشکی دانشکده بهداشت دانشگاه علوم پزشکی تهران

مترجم:  
دکتر پرویز کواكب  
متخصص انگل‌شناسی پزشکی دانشگاه علوم پزشکی تهران

ویراستار:  
دکتر علیرضا لطفی‌کیان

عنوان و نام پدیدآور	عنوان سرشناسه
ای. پتری مترجم بروز کواکب، ویراستار علیرضا طفی کیان، دیوید جان، ویلیام مارکل شناسی پزشکی مارکل ۲۰۰۶/۰۰۲ دیوید تی، جان، ویلیام	John, David
مشخصات نشر	مشخصات نشر
مشخصات ظاهری	مشخصات ظاهری
شابک	شابک
وضعیت فهرست نویسی	وضعیت فهرست نویسی
پادداشت	پادداشت
عنوان اصلی: Markell and voge's medical parasitology, 98th ed, 2006.	عنوان اصلی: ویراست اول کتاب حاضر ادوارد مارکل سرشناسه بوده است.
یادداشت	یادداشت
موضوع	موضوع
موضوع	موضوع
شناسه افزوده	شناسه افزوده
رد پندی کنگره	رد پندی کنگره
رد پندی دیوبی	رد پندی دیوبی
شماره کتابشناسی ملی	شماره کتابشناسی ملی



افشینه رفیع  
ناشر کتب علوم پزشکی

تمامی حقوق مادی و معنوی این اثر را ناشر شرکت علامه حرام است و موجب پیگرد قانونی می شود.  
فیله بدون اجازه کپی ناشر شرکت علامه حرام است و موجب پیگرد قانونی می شود.  
دانه های تکمیلی حقوقی مطلب به مردم ممکن نموده کیان، علیرضا ویراستار.

نام کتاب:	انگل شناسی پزشکی مارکل ۲۰۰۶
مؤلف:	دیوید تی، جان - ویلیام ای، پتری
با مقدمه و تحت نظر:	دکتر مهدی محجbuli
ترجمه:	دکتر بروز کواکب
ویراستار:	دکتر علیرضا طفی کیان
ناشر:	مؤسسه انتشاراتی اندیشه رفیع
حروفچینی و صفحه آرایی:	محمد بهمنی
نوبت چاپ:	اول - ۱۳۸۷
تیراز:	۱۱۰۰
لیتوگرافی:	بهنور پرداز
چاپ:	نگرش
صحافی:	دیدآور
شابک:	۹۷۸۹۶۴۹۸۷-۰۴۸-۹
بهای:	۷۹۵ تومان

دفتر مرکزی: اندیشه رفیع  
خیابان انقلاب - خیابان ۱۲ فروردین - خیابان شهدای ژاندارمری -  
مقابل اداره پست - ساختمان ۲۴۰ طبقه دوم تلفن: ۰۶۹۷۱۴۱۴  
فکس: ۰۶۹۵-۳۹۳ ۶۶۹۷-۰۵۱۷-۸

## مقدمه استناد

### بنام خدا

#### بنام خداوند جان و خرد

علیرغم قدمت زیاد بعضی از بیماری‌های انگلی که در مواردی به ۵۰۰۰ سال قبل از میلاد می‌رسد و با وجود مطالعات و اقدامات وسیعی که در جهت مبارزه با این بیماری‌ها در نقاط مختلف جهان انجام شده است؛ هنوز بسیاری از عفونت‌های انگلی از مضلاالت مهم بهداشتی اکثر کشورهای جهان خصوصاً کشورهای در حال توسعه محاسب می‌شوند به طوریکه ۱۹ درصد از مجموع ۵۶۵۵۴ میلیون مرگ رخ داده در سطح جهان در سال ۲۰۰۲ مربوط به بیماری‌های عفونی - انگلی بوده است. اکثر عفونت‌های انگلی انتشار جهانی داشته و با فقر، شرایط نامطلوب بهداشتی، سوء تغذیه، بیسادی و افزایش جمعیت ارتباط تنگاتنگی دارند. راجع به اهمیت بیماری‌های انگلی همین بس که٪ ۲۰ از ۱۷۰۹ عامل عفونت‌زای شناخته شده انسان را عوامل انگلی تشکیل می‌دهند. از ۸۳۲ عامل زئونوتیک شناخته شده ۴۳٪ آنها دارای عامل انگلی بوده و از ۲۷۰ عامل عفونت‌زای نویدید و بازپدید شناخته شده در سطح جهان، ۹ عدد (٪ ۶) جزء کرم‌ها و ۱۹ عدد (٪ ۱۲) جزء تک یاخته‌ها طبقه بندی می‌شوند.

بیماری‌های انگلی از دیرباز در ایران وجود داشته است به طوریکه برای نخستین بار لیشمانیوز دنیای قدیم توسط شیخ الرئیس ابوعلی سینا در قرن دهم میلادی توصیف شده است. در زمان‌های گذشته، مalaria در اکثر مناطق ایران شیوع داشته است و حدود ۴۰٪ مردم ایران به بیماری مبتلا می‌شدند که متأسفانه عده زیادی از آنها تلف می‌شدنده ولی با عملیات و اقدامات انجام شده موارد بیماری مalaria به حدود ۱۳ تا ۳۰ هزار مورد در سال کاهش یافته است ولی در عوض سوش‌های مقاوم انگل به ترکیبات ضد مalaria را در کشور رو به افزایش است. در حال حاضر بعضی از بیماری‌های انگلی در ایران از شیوع قابل توجهی برخوردار بوده و جزء مشکلات بهداشتی کشور محاسب می‌شوند به طوری که در حال حاضر شیوع متوسط آمیب هیستولیتیکا / دیسپار در ایران بین ۶ تا ۱۰ درصد، تریکوموناس واژینالیس ۲ تا ۸ درصد، ژیاردیا ۱۶٪، کریپتوسپوریدیوم از ۱/۷ تا ۱۷/۲ درصد تعیین شده‌اند. عفونت‌های کرمی نیز از دیرباز یکسی از مشکلات بهداشتی ایران به شمار می‌رفته است، چنانچه سعدی در یکی از اشعارش به کرم پیوک اشاره می‌نماید:

یکسی را حکایت کنند از ملوک  
که بیماری رشته کردش چو دوک

علیرغم آنکه بعضی از بیماری‌های کرمی در ایران در آستانه حذف شدن قرار گرفته‌اند و نیز از شیوع عده زیادی از آنها کاسته شده است ولی هنوز هم بسیاری از عفونت‌های کرمی از اهمیت بهداشتی قابل توجهی برخوردارند به طوری که کیست هیدراتیک که یکی از خطوط‌ناک‌ترین عفونت‌های کرمی انسان به شمار می‌رود، از اکثر مناطق کشور گزارش می‌شود و تاکنون اپیدمی‌هایی از فاسیولوزیس انسان در سال‌های ۱۳۶۷-۶۸ و ۱۳۷۷ در شهرهای بندر ازلي، رشت و لاهايچان و نیز اپیدمی دیگری در سال ۱۳۷۸ در استان گرمانشاه اتفاق افتاد که طی آن هزاران نفر به این بیماری مبتلا گردیدند. هنوز انگل‌های کرمی روده‌ای از قبیل اسکاریس (۰/۰۸ تا ۰/۳۹٪)، کرم‌های قلابدار (۱/۰٪ تا ۲/۷۵٪)، استرونزیلوبیدس استرکولا ریس (۰/۰۸ تا ۰/۲٪)، تریکوسفال (۱٪ تا ۱۳/۲٪)، اکسیور (۱۴٪ تا ۱۹٪)، تیبا سازیناتا (۰/۰۲٪ تا ۰/۳٪) در مناطق از ایران گزارش می‌شوند. کتاب حاضر از آخرین چاپ (ویراست نهم) کتاب انگل شناسی پزشکی مارکل که خود نیز یکی از معتبرترین کتابهای انگل شناسی پزشکی در سطح جهان محسوب می‌شود، توسط همکار عزیزم جناب آقای دکتر پرویز کواکب ترجمه گردیده است. امید است کتاب مذکور مورد استفاده همکاران محترم و دانشجویان مقاطع مختلف رشته انگل شناسی پزشکی قرار گیرد.

دکتر محمدی مجتبی

استاد گروه انگل شناسی و قارچ شناسی پزشکی دانشکده بهداشت دانشگاه علوم پزشکی تهران

## مقدمه مترجم

### به نام خدا

کتاب انگلیش‌نامه پزشکی که با نام استاد فقید دکتر مارکل در کشور ما شناخته شده است طی سالیان اخیر همواره به عنوان یکی از کتب مرجع انگلیش‌نامه مورد توجه بوده است. در ترجمه حاضر سعی بر آن بوده است تا در عین حفظ امانت در ترجمه، مطالب به شیوه‌ای روان نگاشته شوند. آنچه که خوانندگان محترم باید مدنظر قرار دهند این است که مطالب کتاب به ویژه در مبحث همه گیرشناسی با توجه خاص به وضعیت هر بیماری در ایالات متحده آمریکا همراه است. بنابراین لازم است که مخاطبین گرامی نسبت به همه گیرشناسی هر یک از بیماری‌های موجود در کشور عزیزان ایران آگاهی لازم را کسب نمایند.

در پایان سرافرازی همگی جویندگان دانش را از درگاه خداوند آرزو می‌نمایم.

دکتر پرویز کواکب  
انگلیش‌نامه PhD  
بهار ۱۳۸۷

## پیشگفتار مؤلف

اولین چاپ کتاب انگل شناسی پزشکی (Medical Parasitology) اثر مارکل (Markell) و ووگ (Voge) ۴۸ سال قبل در سال ۱۹۵۸ و تحت عنوان انگل شناسی پزشکی و تشخیصی منتشر شد. اما از چاپ دوم تا چاپ هشتم این کتاب نام آن کوتاه‌تر شد و تحت عنوان انگل شناسی پزشکی (Medical Parasitology) منتشر یافت. ماریتا ووگ (Marietta Voge) در سال ۱۹۸۴ در سن ۶۶ سالگی و سپس ادوارد مارکل (Edward Markell) در سال ۱۹۹۸ در سن ۸۰ سالگی فوت نمودند، کتاب حاضر اولین اثر تجدید نظر شده بعد از درگذشت مؤلفین اصلی آن است.

از نظر تاریخچه‌ای، دکتر مارکل در سال ۱۹۴۲ از دانشگاه برکلی (Berkeley) کالیفرنیا و در رشته زoolوژی (جانورشناسی) دکتراً تحصیلی (Ph.D) دریافت نمود و سپس در سال ۱۹۵۱ موفق به دریافت درجه دکترای پزشکی (M.D) از دانشگاه استانفورد (Stanford) شد. دکتر ووگ نیز در سال ۱۹۵۰ از دانشگاه برکلی کالیفرنیا به دریافت درجه (Ph.D) نائل گردید. آنان هر دو به عنوان استادیار کار خود را در دانشکده پزشکی دانشگاه کالیفرنیا آغاز و اولین اثر خود را تحت عنوان انگل شناسی پزشکی منتشر کردند.

من (دکتر دیوید جان Dr. David T. John) از چاپ ششم به مؤلفین این کتاب پیوستم و دکتر آل کروتوسکی (Dr. Al Krotoski) از چاپ هشتم کتاب به ما ملحق شد. البته ما دو نفر (دکتر جان و دکتر آل کروتوسکی) در چاپ اول کتاب انگل شناسی پزشکی (Medical parasitology) ممکاری داشتیم اما از آنجایی که دکتر آل کروتوسکی در سال ۱۹۹۵ بازنشسته شد و تصمیم گرفت که دیگر در کارهای انتشاراتی فعالیت نکند، لذا من هم (دکتر جان) برخلاف امیال شخصی اما به پاس احترام به دکتر آل کروتوسکی از امور تألیفات و انتشارات کناره گیری نمودم.

با آغاز نهمین چاپ کتاب انگل شناسی پزشکی، بحث به من روی آورد و در تالیف کتاب با پروفسور ویلیام پتری (Prof. William Petri) همکار شدم. ایشان مدارج (Ph.D و M.D) خود را از دانشگاه ویرجینیا دریافت نموده و اینک رئیس گروه بیماری‌های عفونی و بهداشت بین‌المللی در آمریکا است، لازم به ذکر است که دکتر پتری رئیس سابق بهداشت و طب گرسیزی آمریکا بوده است و در زمینه آبیزار و آنتامبا هیستولوچیکا صاحب اثر و دارای زمینه تحقیقاتی است. به سبب همین تحقیقات، ایشان جهت سخنرانی به عنوان استاد مدعو به بسیاری از کشورهای جهان مسافرت نموده‌اند.

اد مارکل در بروکلین نیویورک به دنیا آمد اما او این ابتکار را داشت که یک خارچی را برای همکاری در نوشتن کتاب به کار گیرد. ماریتا ووگ در بیوگلازوی به دنیا آمد و آل کروتوسکی در لیتوانی، و من در نیجریه زاده شدم. بیل پتری متولد واشنگتن دی.سی. است و به این ترتیب ما یک حلقه کامل را تشکیل دادیم و من این را به فال نیک گرفتم.

اگرچه کتاب حاضر در وهله اول برای پزشکان و دانشجویان پزشکی نگاشته شده است اما برای تکنولوژیست‌های پزشکی و هر کس دیگر که به هر نحو با انگل شناسی پزشکی سر و کار دارد قابل استفاده است. تمام فصل‌های این کتاب مورد تجدید نظر واقع شده است و اطلاعات لازم را در زمینه‌های سیر تکاملی، آبیده‌میولوزی، ایمونولوژی، تشخیص و درمان بیماری‌های انگلی انسان در اختیار خوانندگان قرار می‌دهد.

دیوید. تی. جان

PhD, MSPH

## فهرست مطالب

فصل ۱ - مقدمه.....	۱۱
فصل ۲ - انگل‌ها، زندگی انگلی و رابطه آنها با میزبان.....	۱۶
فصل ۳ - تک‌یاخته‌های ساکن در روده و حفرات بدن.....	۳۱
فصل ۴ - مalaria.....	۸۲
فصل ۵ - سایر تک‌یاخته‌های ساکن خون و یافت.....	۱۰۸
فصل ۶ - ترماتودا.....	۱۰۹
فصل ۷ - سستودها.....	۱۹۴
فصل ۸ - نماتودهای روده‌ای.....	۲۲۳
فصل ۹ - نماتودهای ساکن خون و یافت.....	۲۵۴
فصل ۱۰ - بندپایان و بیماری‌های انسان.....	۲۹۴
فصل ۱۱ - عفونت‌های انگلی در میزبانان داروی تنفس ایمنی.....	۳۱۷
فصل ۱۲ - نشانه‌ها و علایم بیماری انگلی.....	۳۲۷
فصل ۱۳ - انگل‌های کاذب و اشتباه در تشخیص.....	۳۴۳
فصل ۱۴ - آزمایش نمونه مدفوع.....	۳۴۹
فصل ۱۵ - آزمایش خون، سایر مایعات و بافت‌های بدن، خلط و ادرار.....	۳۶۹
فصل ۱۶ - روش‌های تشخیصی با استفاده از اصول ایمنی‌شناسی.....	۳۸۰
واژه‌یاب.....	۳۸۷
تصاویر رنگی.....	۴۰۱

# مقدمه

ساختن بزرگراه از میان جنگل‌های آمازون در برزیل سبب افزایش قابل توجهی در برخی از بیماری‌های انگلی شده است. تأسیس دریاچه ناصر<sup>(۵)</sup> و زیر آب رفتن مناطق بسیار وسیع در مصر مأوای مناسبی برای حزاون‌های میزبان واسط انگل شیستوزومیا ایجاد کرد که منجر به پیدایش موج افزاینده و بسیار سبقه‌ای در میزان ابتلای کارگران ساختمانی به شیستوزومیازیس گردید. ساختن بزرگراه در جنگل‌های آمازون تندیس بیشمایری از کارگران این پروژه را در معرض ابتلای بیماری‌های انگلی بومی منتقله از حیوان به ویژه لیشماییازیس قرار داد این گونه امور خاطر نشان می‌کند که پیش از اجرای چنین پروژه‌هایی اثرها آنها را بر بوم شناس<sup>(۶)</sup> منطقه پیش‌بینی کیم تا از تأثیرات زیان‌بار آنها جلوگیری شود.

گرم شدن هوای گره زمین دلیل است بر امکان گسترش بیماری‌هایی که قبلاً مختص به مناطق حاره بودند. در سال ۱۹۹۶ کلیلیک کندریک<sup>(۷)</sup> در مقاله‌ای هیجان‌انگیز امکان بومی<sup>(۸)</sup> سین لیشماییازیس احتشای را در جنوب انگلستان گمانهزنی می‌کند به این دلیل که او پیشگویی می‌کند آب و هوای جنوب انگلستان تا سال ۲۰۲۵ مشابه آب و هوای کنونی جنوب فرانسه خواهد شد. در حال حاضر حاملین لیشماییازیس احتشای، یعنی انسان و سگ در انگلستان موجودند اما پیشنهادی ناقلل انگل در جزایر شانل<sup>(۹)</sup> بین انگلستان و فرانسه دیده می‌شود. هر چند لارو پیشنه می‌تواند سرمهای زمستان

با ظهور آنس‌جیوتیک‌ها، حشره‌کش‌های صنعتی و داروهای ضد انگلی جدید و متنوع که تقریباً به طور همزمان روی داد، چنین تصور می‌شود که بیماری‌های عقوفی از خصنه بیماری‌های بالینی محو خواهند شد. پر واضح است که چنین چیزی روی نداده است. پیدا شدن زودهنگام باکتری‌های مقاوم و تغییرات ایجاد شده در مقاومت میزبانان سبب گردید تا تعدادی از انگل‌ها به صورت پاتوژن‌های ناشناخته و به عنوان عوامل بیماری‌زای جدید معرفی گردند. ددت<sup>(۱۰)</sup> و سایر حشره‌کش‌های اینگلی دیگر ناکارآمد بوده‌اند بلکه خود موجب بروز مشکلات جدیدی شده‌اند که توجه ویژه‌ای را به خود می‌طلبند. بروز مقاومت نسبت به داروهای ضد مalaria به عنوان یک رویداد شوم، رخ نموده است. جایه‌جایی بخش‌های بزرگی از جمعیت و هجوم جمعیت به مناطق گرم‌سیر<sup>(۱۱)</sup> و نیمه گرم‌سیر<sup>(۱۲)</sup> برای تفریح و گردشگری، انسان‌ها را در معرض خطر ابتلای بیماری‌های انگلی قرار داده است. این در حالی است که سرعت وسایل حمل و نقل جمعیت سبب می‌شود تا مبتلایان به عفونت‌ها، پیش از آشکارشدن علایم آلدگی در آنان به سرزمهین‌های خود بازگشته و آنجا را آلد سازند. پنهانگانی که از مناطق جنگی به آمریکا یا اروپا مهاجرت نموده و حامل عفونت‌های مختلف انگلی بوده‌اند و پزشکان این کشورها بندرت توائمه‌اند بیماری‌های آنان را تشخیص دهند خود دلیلی است که لزوم آشنایی همه پزشکان با انواع بیماری‌های انگلی را صرف‌نظر از اینکه بیماران بومی و یا غیربومی باشند خاطر نشان می‌سازد.

تغییر دادن محیط زیست، نظیر ساختن سد آسوان<sup>(۱۳)</sup>؛ ز مصر یا

1- DOT

3- subtropics

5- Lake Nasser

7- Killick kendrick

9- Channel Islands

2- tropics

4- Aswan

6- Ecology

8- Endemic

آگاهی از این مشکلات بزشکان را در استفاده بهتر از خدمات آزمایشگاهی یاری می‌کند از سوی دیگر اگرچه که طریقه ایجاد عفونت و بیماری‌ها شاید به طور مستقیم اهمیتی برای تکنولوژیست نداشته باشد اما داشتن اطلاعات پایه در این موارد نه تنها کار آزمایشگاهی را برای تکنولوژیستها جالب‌تر می‌کند بلکه آنها را قادر می‌سازد تا کارایی بهتری داشته باشند.

قسمتی از بیماری‌های انگلی و گزارش‌های مورودی که در مجلات New England Journal of Medicine به چاپ رسیده است در پایان همین فصل ضمیمه شده است.

به منظور درک بهتر از مفهوم نفاث، از تصاویر استفاده شده است. تصاویر غالباً اصلی و بیشتر در رابطه با نکات تشخیصی در بیماری‌های انگلی است. اندازه تک‌یاخته و تغییرات آنها به خصوص در فصل مربوط به تک‌یاختگان روده‌ای به گونه‌ای طراحی شده است که با توضیحات رانه شده به خوبی مفهوم می‌باشند، ساختمان هسته و هستک‌های تک‌یاختگان به طریقی رسم شده‌اند که حدود حقیقی آنها محفوظ بماند و در مطالعه بهتر مفهوم باشند.

در مباحث درمان عفونت‌های انگلی بایستی یادآوری گردد که داروهای ذکر شده برای درمان میزان میزان، براساس «سمیت افتراکی»<sup>(۲)</sup> یعنی داربودن سمیت بیشتر برای انگل و سمیت کمتر برای میزان انتخاب شده‌اند. با این حال در برخی از موارد این مرز بسیار نامشخص است. با توجه به این نکته بسیار مهم، ضروری است تا متخصصین بالینی قبل از درمان ارزیابی‌های لازم را بکنند تا مطمئن شوند تجویز دارو با همه اثرها جانی آن مفید است. در این رابطه لازم است تا پزشکان با مراجعت مکرر به منابع اطلاعات دارویی که هر ساله و یا یک سال در میان در مجلات اختصاصی دارویی<sup>(۳)</sup> در جهان منتشر می‌شود اطلاعات خود را کامل نمایند. در اینجا مابه داروهایی اشاره کردہایم که در مقالات بیشتر از آنها نامبرده شده است. البته در این کتاب منابع آنها ذکر گردیده‌اند.

جنوب بریتانیا را تحمل کند اما برای خروج از حالت لا روی نیازمند هوای گرمتر مشابه اقلیم جنوب فرانسه است که احتمالاً در آینده میسر می‌گردد.

ظهور عفونت‌های انسانی با ویروس نقص سیستم ایمنی انسان<sup>(۱)</sup> (HIV) و عوارض بعدی آن یعنی سندروم نقص ایمنی اکتسابی (AIDS) رویداد مهمی است که منجر به افزایش قابل توجه شیوع و شدت تعدادی از بیماری‌های انگلی، ویروسی و باکتریایی گردیده است. عوامل سرکوب‌گر اینی به غیر از ایسلز، مانند پیوند اعضاء، مواد شیمی درمانی در درمان سرطان‌ها، رهاشدن مواد سمی شیمیایی و سرطان‌را که در محیط زیست گسترش یافته‌اند سبب بروز برخی از عفونت‌های ناشناخته و یا نادر در انسان شده‌اند. در فصل ۱۱ تحت عنوان عفونت‌های انگلی در افراد مبتلا به نقص سیستم ایمنی خواهیم پرداخت.

با افزایش فزاینده حجم دروس و فشردگی ساعات آموزشی در زمینه‌های مختلف دانش پزشکی، زمان اختصاص یافته به دروس انگل‌شناسی در مؤسسات آموزشی نیز کاهش یافته است. این امر در مورد کارشناسان آزمایشگاهی نیز صادق است. این کتاب به عنوان یک راهنمای تشخیص بالینی و آزمایشگاهی و درمان بیماری‌های ناشی از تک‌یاخته‌ها، کرم‌ها و به میزان کمتری بندپایان تدوین شده است و در خدمت خوانندگان می‌باشد.

هر چند که مخاطبین این کتاب در وهله اول دانشجویان پزشکی و پزشکان هستند اما امید است که برای تکنولوژیست‌های علوم پزشکی و سایر افراد مرتبط با تشخیص آزمایشگاهی انگل‌های حیوان و انسان به معنای اندازه مفید باشد. موقعیت نهایی پزشکان و تکنولوژیست‌های آزمایشگاهی در تلاش برای تشخیص عفونت، در گرو تعامل نزدیک این دو گروه و شناخت آنها از مشکلات یکدیگر است. در فصلی که روش‌های آزمایشگاهی مورد بحث قرار می‌گیرند به مشکلاتی که تکنولوژیست‌ها با آنها روبرو هستند خواهیم پرداخت.